

296341-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Programpakker og informationssystemer – RVC2026 - Rahmenvertrag Commvault
Lizenzen 2026

OJ S 84/2026 30/04/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Mobil ISC GmbH

E-mail: einkauf@mobil-isc.de

Køberens retlige status: Gruppe af offentlige myndigheder

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Sundhed

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: RVC2026 - Rahmenvertrag Commvaultizenzen 2026

Beskrivelse: Die Mobil ISC GmbH betreibt bereits eine Lösung von Commvault zur Sicherung und zum Management der Daten des Rechenzentrums. Zur langfristigen Absicherung des Betriebs sowie zur bedarfsgerechten Weiterentwicklung der bestehenden Umgebung beabsichtigt der AG, mittels eines Rahmenvertrages Leistungen rund um die Commvault Backup & Recovery Lösung von einem Commvault Technology Alliance Partner zu beschaffen.

Identifikator for proceduren: 805bcef3-b82f-46d9-ab84-fbb8ef14b137

Intern ID: 2026-01191

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 48000000 Programpakker og informationssystemer

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Region Hannover (DE929)

Land: Tyskland

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 1 500 000,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YUZMAV6#

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: RVC2026 - Rahmenvertrag Commvault Lizenzen 2026

Beskrivelse: Ziel des Projektes ist es, den stabilen, hochverfügbaren und skalierbaren Betrieb der bestehenden Commvault-Software sicherzustellen und diese der heterogenen IT-Umgebung des AG kontinuierlich auszubauen. Der Rahmenvertrag ermöglicht dem AG, während der Vertragslaufzeit flexibel zusätzliche Lizenzen für die Commvault Backup & Recovery Software sowie Service und Support zur Erweiterung und Optimierung der bestehenden Commvault-Umgebung zu beziehen. Hierbei umfasst der Leistungsumfang weiterhin Filesystem-basierte Sicherungen, Sicherungen virtueller Maschinen, Sicherungen von Datenbanken einschließlich Transaktions- und Log-Sicherungen sowie Snapshot-basierte Sicherungen von Speichersystemen verschiedener Hersteller innerhalb der bestehenden Commvault-Infrastruktur. Das bestehende IT-Infrastruktursystem des Auftraggebers besteht aus heterogenen Strukturen. Die Datensicherung dieser heterogenen Strukturen erfolgt je nach anwendungsbezogener Umgebung mit verschiedenen Werkzeugen. Das bestehende Rechenzentrum ist als Hochverfügbarkeitsrechenzentrum mit "größer-oder-gleich" 2 Brandabschnitten sowie einer Georedundanz mit Speicherung von Offsite-Kopien in geografisch getrennten Standorten aufgebaut. Die Netzwerkstruktur besteht zum großen Teil aus HP Procurve sowie HPE FlexFabric Switchen mit Gigabit-Geschwindigkeit "größer-oder-gleich" 10 Gbit/s. Dabei sind alle Anbindungen redundant ausgelegt. Bei Server/VM-Anbindungen können noch 1 Gbit/s Anbindungen existieren. Zur optimalen Unterstützung des Geschäftsbetriebes des AG ist es notwendig, Datensicherung über die heterogene Infrastruktur hinweg sicherzustellen. Dabei stehen folgende Ziele im Vordergrund: - Aufrechterhalten und Erweiterung einer konsolidierten und zertifizierten Infrastruktur für Backup & Recovery - Aufrechterhalten und Erweiterung der Verfügbarkeit, Performance und Skalierbarkeit - Aufrechterhalten der Flexibilität und Senkung der notwendigen Personalressourcen - Bereitstellung eines einheitlichen Datenmanagements über die heterogenen Server- und Speicherstrukturen mit Generationenprinzip und einheitlicher Protokollierung, Bedienung und Überwachung sowie eines zentralen Managementsystems für die gesamte Lösung Um diese Ziele zu erreichen, beabsichtigt der AG den Abschluss eines Rahmenvertrages über die Lieferung von Backup & Recovery Commvault-Lizenzen einschließlich der Erbringung zugehöriger Service- und Supportleistungen. Gegenstand des Rahmenvertrages ist die Bereitstellung folgender Lizenzen nach dem Datenvolumenmodell - Commvault Backup & Recovery For Non-Virtual and File, Per Front-End Terabyte und - Commvault Complete Backup & Recovery Per Front-End TB, Perpetual sowie folgender Lizenzen nach Lizenzierung pro virtuelle Maschine in virtualisierten Umgebungen - Commvault Backup & Recovery For Virtual Machines, Per VM.

Intern ID: 2026-01191

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 48000000 Programpakker og informationssystemer

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Region Hannover (DE929)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 2 År

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 2

Yderligere oplysninger om fornyelser: Der Vertrag hat eine Grundlaufzeit von 24 Monaten. Die Rahmenvereinbarung verlängert sich 2-mal jeweils um 12 Monate zu denselben Bedingungen, wenn sie nicht mit einer Frist von 3 Monat zu ihrem Ende durch den Auftraggeber gekündigt wird. Sie endet jedoch spätestens nach 48 Monaten, ohne dass es einer Kündigung bedarf. (24+12+12= maximale Laufzeit 48 Monate).

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: - Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123, 124 GWB - Formblatt "Nichtvorliegen von Ausschlussgründen"

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: - Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung für Personenschäden sowie für sonstige Schäden je Schadensfall, welche bei einem in der EU zugelassenen Versicherer abgeschlossen ist. Die Mindestdeckungssummen für Sach- und Vermögensschäden müssen je 500.000 EUR betragen. Es genügt eine verbindliche Erklärung, dass eine entsprechende Versicherung für den Bewerber/die Bewerbergemeinschaft im Auftragsfall abgeschlossen wird und ein in der EU zugelassenes Versicherungsunternehmen die Bereitschaft zum Abschluss des Versicherungsvertrages schriftlich bestätigt.

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: - Aktueller Handelsregistrauszug oder soweit dieser nicht existiert, eine Gewerbeanmeldung. Sollte der Bieter in einem EU-Mitgliedsland ansässig sein, sind die vergleichbaren Bescheinigungen des EU-Mitgliedslandes vorzulegen. (nicht notwendig bei Präqualifikation) - Erklärung, aus der der Firmenname mit Rechtsform, ggf. Hauptniederlassung, Sitz des Unternehmens, Gesellschafter, Mitglieder der Geschäftsführung, die Zahl seiner Führungskräfte, Verbindung mit anderen Unternehmen und die durchschnittliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens in den letzten drei Jahren ersichtlich ist. Der Bieter ist hinsichtlich der Formalitäten frei in der Darstellung seines Unternehmens und erstellt ein eigenes, deutschsprachiges Dokument und überschreitet dabei nicht fünf Seiten.

Kriterium: Godkendelse eller medlemskab af en bestemt organisation nødvendig for servicekontrakter

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: - Eigenerklärung der Bietergemeinschaft nebst Angabe der gesamtschuldnerischen Haftung, sofern eine Bietergemeinschaft gebildet wird. -

Verzeichnis der durch Nachunternehmer auszuführenden Teilleistungen -

Verpflichtungserklärung Nachunternehmer

Kriterium: Gennemsnitlig årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: - Der Bieter erklæret, dass der Umsatz des Unternehmens mit Commvault Beratung und Support jährlich, innerhalb der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre über 1 Millionen EUR netto lag. Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, sich entsprechende Nachweise vorlegen zu lassen. - Eigenerklärung zu den Gesamtumsätzen und zu Umsätzen mit vergleichbaren Leistungen in den letzten 3 Geschäftsjahren gem. Formblatt 2 "Eigenerklärung Gesamtumsätze" (nicht notwendig bei Präqualifikation). - Jahresabschlüsse oder Bilanzen des Unternehmens für die letztens drei Geschäftsjahre, soweit vorhanden.

Kriterium: Certifikater fra kvalitetskontrollinstitutter

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: - Der Bieter hat darzustellen wie er bei sich im Unternehmen mit den Themen Datenschutz und IT-Sicherheit umgeht und welche Richtlinien er diesbezüglich getroffen hat; ISO 27001 oder BSI-Grundschutz Zertifizierung werden ebenfalls akzeptiert

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: - Nachweis der Autorisierung als offizieller Commvault-Reseller in Form des Commvault CASP (Commvault Authorized Support Partner).

Kriterium: Referencer på specificerede leverancer

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: - Erfahrung in vergleichbaren Kundenumgebungen: Nachweis von mindestens zwei (2) vergleichbaren Kundenprojekten bezogen auf Lieferung von Software inkl. Support und Rahmenvertragsmanagement

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Der Preis ist das alleinige Zuschlagskriterium

Beskrivelse: Die Ermittlung der Rangfolge der Angebote erfolgt anhand des Wertungspreises. Der Zuschlag erfolgt unter allen Angeboten, die alle Mindestanforderungen erfüllen, auf das Angebot mit dem niedrigsten Wertungspreis. Der Wertungspreis ergibt sich aus Zelle H16 des auszufüllenden Preisblattes.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 15/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YUZMAV6/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YUZMAV6>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YUZMAV6>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 01/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 8 Uger

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Der Auftraggeber behält sich vor Nachforderungen im Rahmen des Vergabeverfahrens vorzunehmen.

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 01/06/2026 10:01:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Die Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Mobil ISC GmbH

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Die Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Mobil ISC GmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Mobil ISC GmbH

Registreringsnummer: HRB 202479

By: Lehrte-Ahlten

Postnummer: 31275

Landsdel (NUTS): Region Hannover (DE929)

Land: Tyskland

E-mail: einkauf@mobil-isc.de

Telefon: 051328629499

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Die Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt

Registreringsnummer: t:4131153308
Postadresse: Villemombler Straße 76
By: Bonn
Postnummer: 53113
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +492289499-0
Fax: +492289499-163

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 025f6ee7-79a0-4153-85dd-1dfd523c08fa - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 29/04/2026 13:48:59 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 296341-2026

EUT-S-nummer: 84/2026

Offentliggørelsesdato: 30/04/2026